



Mai / juin 2010

# Lettre des Amis de la Goélette

## Etoile



### *Cure de rajeunissement de l'Etoile*

Après sa première traversée de l'Atlantique en juillet dernier pour sa participation à la Tall Ships Atlantic Challenge 2009, l'Etoile est entrée en cale sèche au mois de mars 2010.

Au programme : peinture de la carène, réfection du gui de Grand voile, renforcement du massif d'étambot, renforcement des liaisons quille/carlingue, étanchéité du pont et changement de certaines pièces dont la Tortue.

La mature a été entièrement vérifiée par l'équipage

### *Cérémonie commémorative à Londres*

L'Etoile a rejoint les **Forces Françaises Libres** à Portsmouth durant la Seconde Guerre Mondiale. Ceci explique l'honneur qui lui est donné d'arborer sur le mât de beaupré le pavillon tricolore frappé de la Croix de Lorraine.

L'Etoile participera à Londres au 70<sup>ème</sup> anniversaire de l'appel du 18 juin 1940. A cette occasion deux plaques en mémoire des anciens de l'Etoile et du Mutin ayant participé à la guerre seront dévoilées.



### *Escale de l'Etoile à Fécamp*

L'Etoile arrivera à Fécamp le vendredi 25 juin pour reprendre la mer le lundi 28 juin 2010.

Le samedi nous conduirons « le bord » pour une visite des installations de défenses et de l'hôpital militaire construit par l'armée d'occupation durant la dernière guerre mondiale.

Les membres de l'association sont invités par le Lieutenant de Vaisseau Laurent MATTER, Commandant de l'Etoile, à visiter le bâtiment le dimanche 27 juin de 10h00 à 12h00. Un cocktail de l'amitié sera servi à l'issue de la visite

### *Programme 2010 de l'Etoile*

16 juin au 22 juin	Londres
25 juin au 28 juin	Fécamp
02 juillet au 06 juillet	Dunkerque
08 juillet au 14 juillet	Antwerpen
21 juillet au 25 juillet	Alborg
28 juillet au 02 août	Kristiansand
12 août	Retour Brest

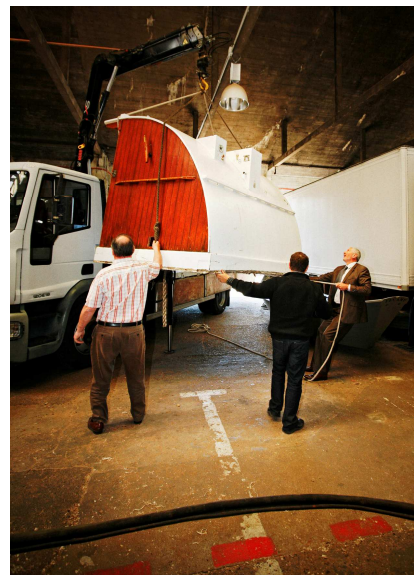
## Lettre des Amis de la Goélette Etoile

Après 35 ans de bons et loyaux services, la cabine arrière appelée « la tortue » exposée aux assauts de la mer, la morsure du soleil et à l'action agressive du sel, ... avait besoin d'être changée.

D'autre part, un nouvel aménagement intérieur permettra de placer les bouteilles d'aérosol (mélange de gaz inerte et d'eau) destiné à étouffer un incendie dans la salle des machines.

Le Lieutenant de Vaisseau Laurent Matter, Commandant de l'Etoile a proposé de confier cet élément à l'association. Monsieur Bruno Potin, Coordonnateur Voiliers de la Direction des Services de Soutien à la Flotte (DSSF) a organisé son transfert à Fécamp.

La cabine sera dans un premier temps entreposée dans le bâtiment rue Saint Nicolas. Elle sera exposée sur les quais à l'occasion d'Estivoiles les 19 et 20 juin prochain.



Manœuvre délicate du déchargement

### La Tortue (abri de barreur)

Lorsque l'on feuillette le registre historique de la goélette ETOILE, on note le 12 mars 1947, les premiers essais et l'existence de matériel de transmission TSF à bord de la goélette installé dans le « Roof Radio » (plus tard on parlera même de « PC radio ») ; il apparaît donc que, jusqu'en 1975, date de la grande refonte de la goélette, il fallait compter dans l'équipage, un opérateur radio (le « Tac-Tac »), responsable de la mise en œuvre et de la maintenance des moyens de transmission, et dont le local technique prenait place dans la « Tortue », située sur la dunette, en arrière du poste de barre. Depuis lors, « le local radio » a été désarmé, remplacé par du matériel installé dans l'abri de navigation, et le poste d'opérateur radio supprimé, au profit d'un poste de navigateur responsable des transmissions... nous sommes donc au milieu des années 70, et c'est déjà un tournant dans l'existence de ce roof aux formes peu classiques ! Mais la goélette a gardé sa « Tortue » dotée aujourd'hui, d'une carapace bien blanche, de jolies formes arrondies brillant de 1000 reflets de Lasure Super Lenk orégon (en fait, elle brille surtout d'un feu blanc fixe, lorsque à la nuit tombée, s'allume le feu de poupe qu'elle porte sur son dos !). Transformée en soute (à pavillons, matériel de sécurité, brassières...), elle renferme également la mécanique de l'appareil à gouverner, ainsi que la barre franche de secours. Hérisnée de nombreuses antennes (GPS, Inmarsat C ou encore Mini M), clin d'œil à l'histoire et juste retour à ses premiers amours : les transmissions.

Elle sert également de poste de repos pour le gui de grand-voile qu'elle accueille sur son berceau cuiré.

Sur ses montants sont aussi solidement fixés des anneaux qui, à la mer lors de traversées mouvementées, permettent d'installer les « lignes de vie » sur lesquelles s'arrime l'équipage chahuté sur le pont. Sur les côtés, des mains courantes ajourées sécurisent les déplacements des passagers sur la dunette. Deux taquets hauts (1 à Bd et 1 à Td) permettent le maintien des drisses Guide-corne au hissage et à l'affalement de la Gd voile.

N'oublions pas non plus de préciser que sa « casquette » protège des intempéries le barreur qui veut bien y glisser sa tête dessous ! A la fois fonctionnelle et belle à regarder, elle a su rentrer la tête et faire le dos rond face aux éléments parfois déchaînés, et mérite bien les honneurs qu'on lui rend aujourd'hui. La Tortue cédée en mai 2010 par l'ETOILE à l'AFAGE – Musée des Terre Neuvas de Fécamp était à bord depuis 35 ans. Ce sont les compagnons charpentiers ouvriers d'état des arsenaux de l'Atelier Bois Ile Factice de la Direction des Constructions et Armes Navales de BREST (DCAN) qui l'ont, à l'époque, confectionnée. Le surbaut est réalisé en principalement en Chêne (Plusieurs réparations diverses ont eu lieu), l'ossature de l'ensemble ainsi que les portes sont en « bois rouge » de type sipot et acajou, les façades et côtés sont en pin d'orégon lasuré Lenk, le toit est en Contre plaqué Sappelli emploi nautique multiplis peint.

*Article initial du PM GREGORY Fabien (CSD Belle Poule) corrigé et adapté pour l'Etoile par TSO POTIN Bruno (Coord Voiliers SSF Brest le 26/05/10)*

L'Association des amis de la Goélette Etoile qui s'est fixée pour objectif de créer et maintenir un lien d'amitié permanent entre ses membres et la Goélette, est très heureuse d'accueillir à Fécamp des éléments chargés de l'histoire du navire. Les membres du Conseil d'administration remercient tous les partenaires qui ont œuvrés à la réalisation de ce projet.

## La Tortue

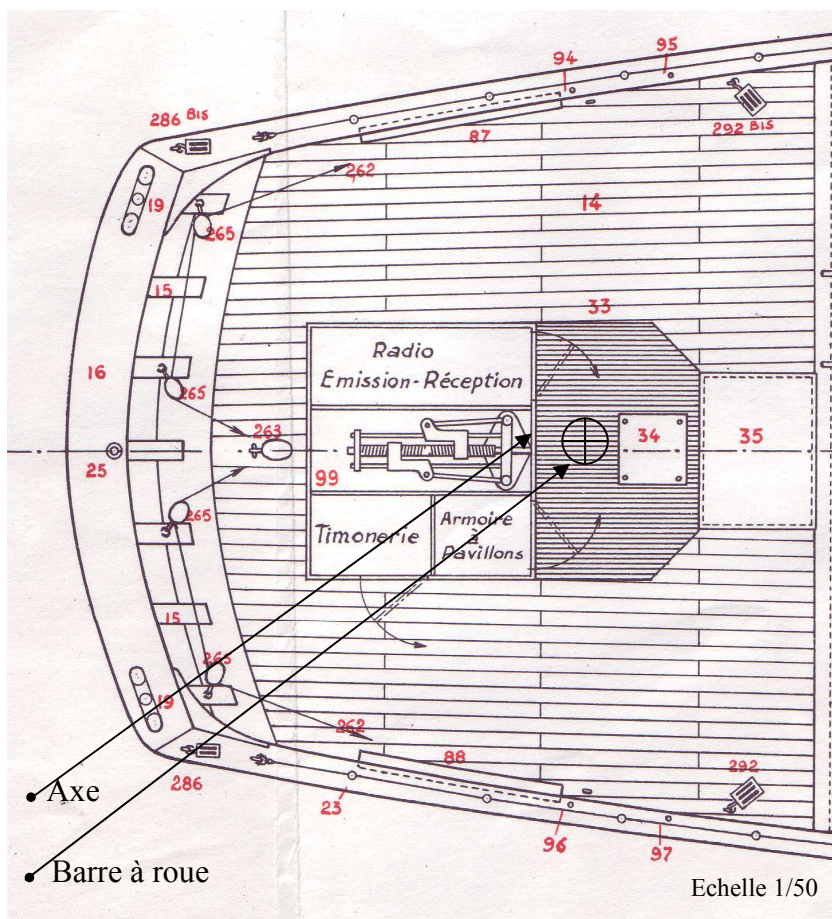


Le barreur, dos à la paroi est « protégé » de la pluie par une petite casquette



La Tortue en place avant les travaux

## Plan intérieur de la Tortue



La tortue protège également le mécanisme de la timonerie.

Le système de manoeuvre du safran est simple, fiable et efficace. Ni câble, ni poulie mais un dispositif rigide à l'épreuve du temps. La barre à roue entraîne une vis sans fin qui déforme un parallélogramme. La mèche (l'axe) du safran est alors entraînée vers la droite ou la gauche.



Mécanisme de barre déposé

**Liste du matériel déclassé confié à l'Association**

- 1 paire de bossoirs de capons (Bâbord et Tribord) en acier
- 1 paire de d'écubiers d'étrave plage avant (Bâbord et Tribord) en fonte (de 1932)
- 1 paire de bittes d'amarrage plage avant (Bâbord et Tribord) en acier
- 1 poupée de guindeau en bronze (vers 1950)
- 1 abri de navigateur (ou "tortue") en bois (chêne + pin d'Orégon + Contre plaqué sapelli Nautique ) avec ses portes équipées de quincaillerie laiton. (Fabrication 1975 par charpentiers Atelier Bois Ile factice de la Direction des Constructions et Armes Navales de Brest.
- 4 caps de moutons en gaïac
- 1 voile d'avant (Clin Foc) de 1987
- 1 drisse avec moque en gaiac cerclée d'un lyre acier pour bossoir
- 1 poulie simple à anse
- 1 poulie double à anse
- 1 manille gros calibre
- 1 lot de 7 glaines de drisses et écoute de gréement courant divers diamètres
- 1 lot de 3 taquets en chêne de la plage avant (2 Taquets d'écoute de petit foc et 1 Taquet de hale bas de Clin Foc)
- 1 tronçon de 2 M environ de lisse de pavois en chêne provenant de la Plage Avant
- 1 lot de tirants de liaison en cupro Alu utilisés en assemblage sur les goélettes



Quelques membres de l'association découvrent les pièces déclassées, confiées à l'AFAGE. De gauche à droite : Pierre Viricel, Carlo Neveu, Etienne Bernet, Patrick Pollet, Jean Pollet, Jacques Blin, Jean-Jacques Rossano et Sandrine Tallec. Le photographe, Mickael Fererra se cache derrière l'objectif.